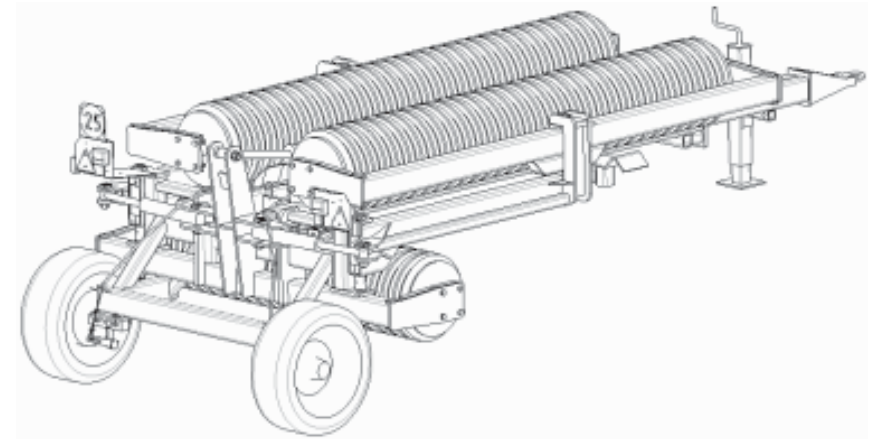


the winning team

ROLLMOT



Cod: F0701060501 2009-12

*) Valido per Paesi UE
*) Valid for EU member countries
*) Valable dans les Pays UE
*) Gilt für EU-Mitgliedsländer
*) Válido para Países UE

IT PARTI DI RICAMBIO
EN SPARE PARTS
DE ERSATZTEILE
FR PIECES DETACHEES
ES PIEZAS DE REPUESTO

PARTI DI RICAMBIO

Le ordinazioni delle parti di ricambio vanno fatte presso i nostri concessionari di zona e devono essere sempre corredate dalle seguenti indicazioni:

- **Tipo, modello e numero di matricola dell'attrezzatura.** Tali dati sono stampigliati nell'apposita targhetta di cui è dotata ogni attrezzatura.

- **Numero di codice della parte richiesta** rilevabile dal catalogo ricambi.

- **Descrizione del particolare e quantità richiesta.**

- **Numero della tavola.**

- **Mezzo di trasporto.** Nel caso questa voce non sia specificata, la Ditta Costruttrice, pur dedicando a questo servizio una particolare cura, non risponde di eventuali ritardi di spedizione dovuti a cause di forza maggiore.

Le spese di trasporto si intendono sempre a carico del destinatario. La merce viaggia a rischio e pericolo del committente anche se venduta franco destino.

NOTA: Il termine **(Dx) Destro** o **(Sx) Sinistro** della macchina o di parti di essa, è inteso guardando la macchina dalla parte posteriore. Le eccezioni saranno indicate.

SPARE PARTS

Orders must be transmitted through our area dealers and should always include the following indications:

- **Type, model and serial number of the machine.** These data are punched on the data plate with which every implement is equipped.

- **Code number of the required spare part.** This will be found in the spare parts catalogue.

- **Description of the part and required quantity.**

- **Table number.**

- **Means of dispatch.** If this item is not indicated, the Manufacturer, while dedicating particular care to this service, shall not be held responsible for delays in delivery caused by cases of force majeure. Transport expenses shall always be at the consignee's charge. The goods travel at the purchaser's risk and peril even when sold ex destination.

NOTE: The symbols **(Dx) right** and **(Sx) left**, concerning the machine or single parts of it, are referred, as in the figure, to a rear view of them. Exceptions will be indicated.

ERSATZTEILE

Die Bestellungen müssen bei unseren Gebietshändlern aufgegeben werden. Bei der Bestellung sind stets die folgenden Angaben zu machen:

- **Typ, Modell und Serien-Nummer des Geräts.** Diese Daten stehen auf dem Typenschild, mit dem jedes Gerät versehen ist.

- **Artikel Nr. der erforderlichen Ersatzteile.** Diese stehen im Ersatzteil-Katalog.

- **Beschreibung des Ersatzteils und die erforderliche Stückzahl.**

- **Tafelnummer.**

- **Versandmittel.** Wenn dieser Punkt nicht spezifiziert wird, haftet die Herstellerfirma nicht für etwaigen Lieferverzug aufgrund höherer Gewalt, auch wenn er diesen Service besonders aufmerksam abwickelt. Die Frachtkosten gehen dagegen immer zu Lasten des Empfängers. Die Ware reist auf Gefahr und Risiko des Auftraggebers, auch wenn frei Haus Verkauft vereinbart worden ist.

N.B.: Die Merkzeichen **(Dx) rechts** und **(Sx) links** betreffen eine rückwärtige Aussicht der Maschine oder Teile von ihr (siehe Bild). Ausnahmen werden gezeigt.

PIECES DÉTACHÉES

Les ordres doivent être effectués auprès de nos concessionnaires de zone en précisant les indications suivantes:

- **Type, modèle et numéro de série de la machine.** Ces données sont gravées sur la plaque d'identification de chaque outil.

- **Numéro de code de la pièce détachée** indiqué sur le catalogue des pièces détachées.

- **Description de la pièce et quantité requise.**

- **Numéro de plan.**

- **Moyen d'expédition.** Si cette rubrique n'est pas indiquée, le Constructeur, bien que soucieux de ce service, ne répond pas des retards d'expédition pour des causes de force majeure. Les frais de transport sont toujours à la charge du destinataire. La marchandise voyage aux risques et périls de l'acheteur même si vendue franco de port.

N.B.: Les références **(Dx) droit** et **(Sx) gauche** de la machine ou des parties de la même, est entendue, comme de la figure, en regardant la machine de derriere dans le sens de marche.

RESPUESTOS

Los pedidos han de efectuarse en nuestros consesionarios de zona y deben incluir siempre las siguientes indicaciones:

- **Tipo, modelo y número de matrícula del equipo.** Dichos datos están impresos en la relativa placa presente en el equipo.

- **Número de código de la parte requerida** presente en el catálogo respuestas.

- **Descripción de la pieza y cantidad requerida.**

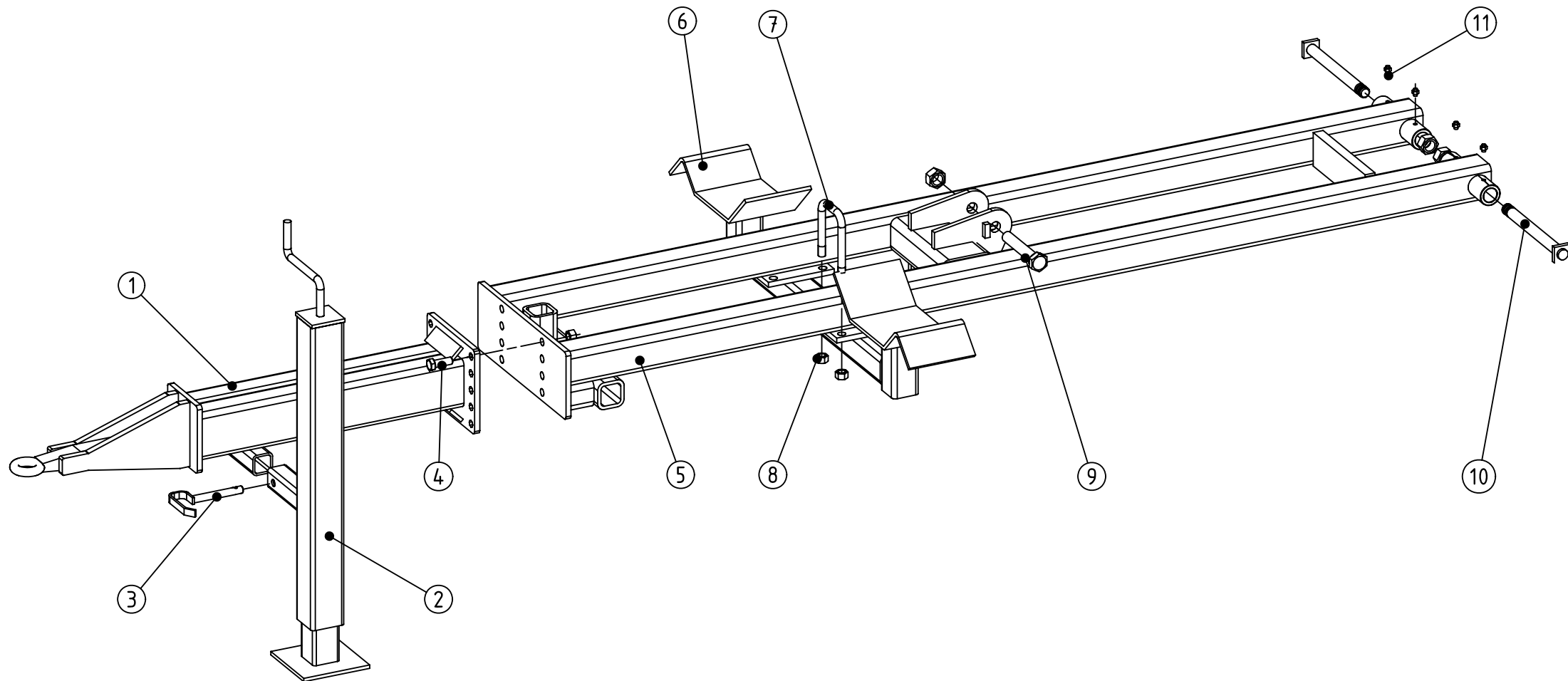
- **Numero de ilustración.**

- **Medio de transporte.** En caso que este ítem no esté especificado, el Fabricante, aún prestando la debidas consideraciones para este aspecto, no responde por eventuales retardos de env'o debidos a causas de fuerza mayor. Los gastos de transporte se consideran siempre a cargo del destinatario. La mercadería viaja bajo riesgo y peligro del comprador, incluso cuando se vende franco destino.

N.B.: La referencia **(Dx) derecha** o **(Sx) izquierda** de la máquina o de sus componentes, se entiende, como en la figura, mirando la máquina por la parte trasera. Se indicarán las excepciones.

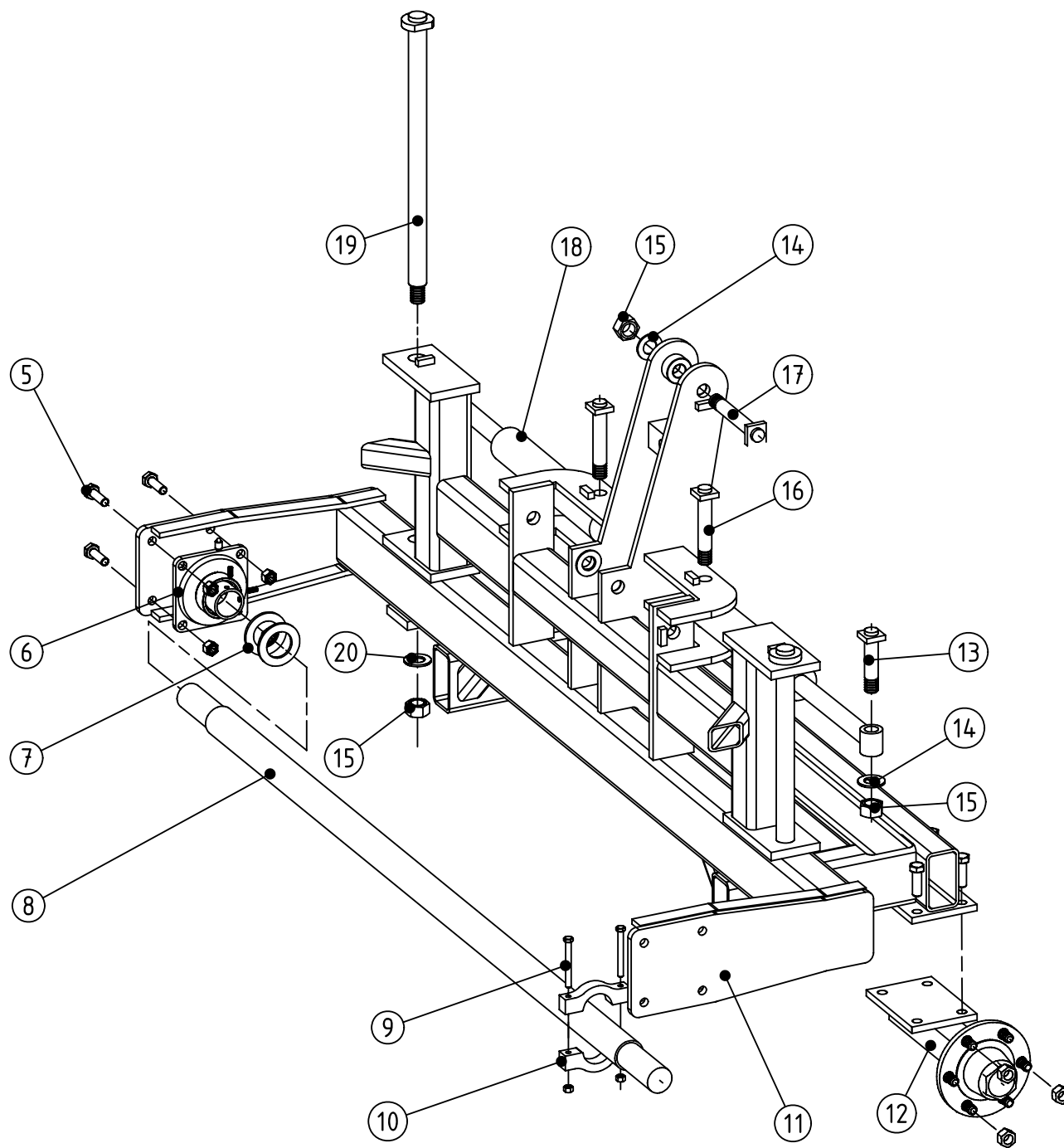
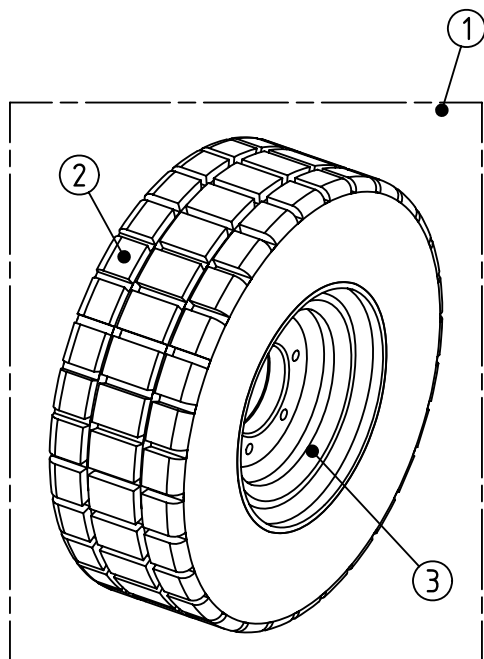
PARTI DI RICAMBIO
SPARE PARTS
PIECES DÉTACHÉES
ERSATZTEILE
PIEZAS DE REPUESTO

10/2007
ROLLMOT
N°1



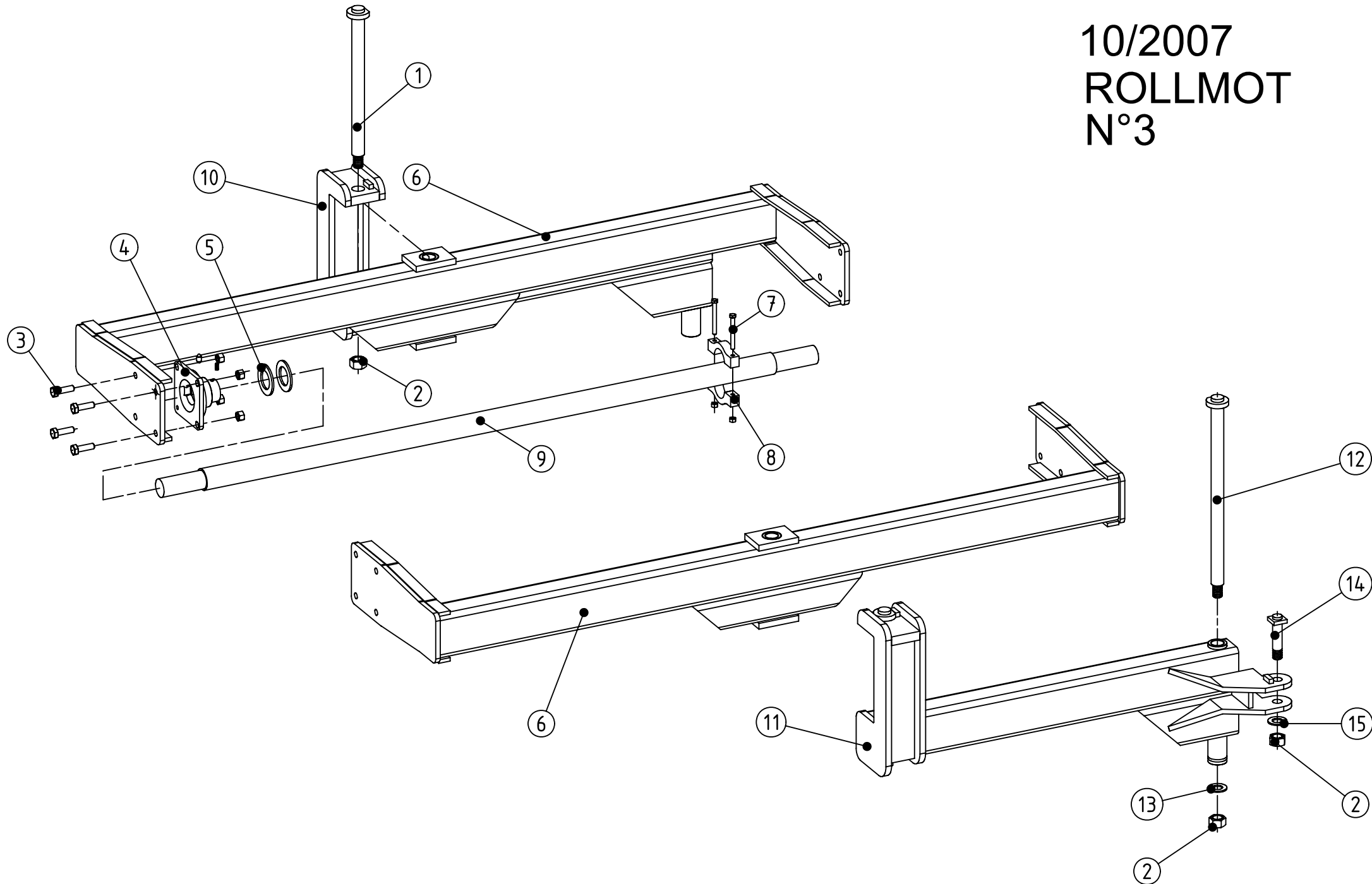
ROLLMOT						
Rep.	Nom du produit					Code
1	Flèche tube lg 800 RAP 5m 6m/7m 8m et ROLLMOT 6, Zugdeichsel RAP ROLLMO Boom RAP ROLLMOT (lg 80 Lanza de enganche RAP R					FLE00055
1	Flèche déportée de RAP et/ROLLMOT 6,30m	Zugdeichsel/	Boom/	Lanza de enganche/		FLE00056
1	Flèche tube lg 1000 RAP 9,30m/et ROLLMOT 8,30m	Zugdeichsel/	Drawbar/	Lanza de enganche/		FLE00059
2	Bequille carré de 80 lg 700 c:/400 de ROLLMOT	Ständer/	Stand/	Soporte/		BEQ08006
2	Bequille carré de 80 renvoi d'angle (démultipliée) de R	Ständer/	Stand/	Soporte/		BEQ08005
3	Broche Ø20x110 lg totale 180/	Spindel Ø20x110/	Pin Ø20x110/	Pasador Ø20x110/	Штырь Ш20x110, общая д	BRO20001
4	Vis T.H. 20x 60 8,8 Zn/	Schraube 20x60/	Screw 20x60/	Tornillo 20x60/	Болт Т.Н.20x 60 8,8 Zn/	VIS20031
5	Chassis de ROLLMOT 430 530 630/	Rahmen/	Main frame/	Cajonera/		RAP01200
5	Chassis de ROLLMOT 730 830/	Rahmen/	Main frame/	Cajonera/		RAP01202
6	Support avant de section de/ROLLMOT	Halter/	Bracket/	Soporte/	/	RAP01210
7	Etrier Ø20x102x145/45/XC38	U- Bolzen Ø20x102x145/45/	U- Bolt Ø20x102x145/45/	Brida en U Ø20x102x145/45	Скоба Ш20x102x145/45XC38	ETR20000
7	Etrier Ø20x102x205/50/XC38	U- Bolzen Ø20x102x205/50/	U- Bolt Ø20x102x205/50/	Brida en U Ø20x102x205/50		ETR20001
8	Ecrou nylstop M20 Zn/DIN 985	Mutter M20/	Nut M20/	Tuerca M20/	Гайка nylstop M20 Zn DIN 9	ECR20003
9	Axe Ø 30x215 M30 (acier) (sous/tête)	Achse Ø30x215/	Axle Ø30x215/	Eje Ø30x215/		AXE30020
10	Axe Ø 30x330 M30 acier sous/tête	Achse/	Axle/	Eje/		AXE30069
11	Graisser M 8 droit/	Schmiernippel/	Grease nipple/	Engrasador/	Масленка М 8 лрямая/	GRA08001

10/2007
ROLLMOT
N°2

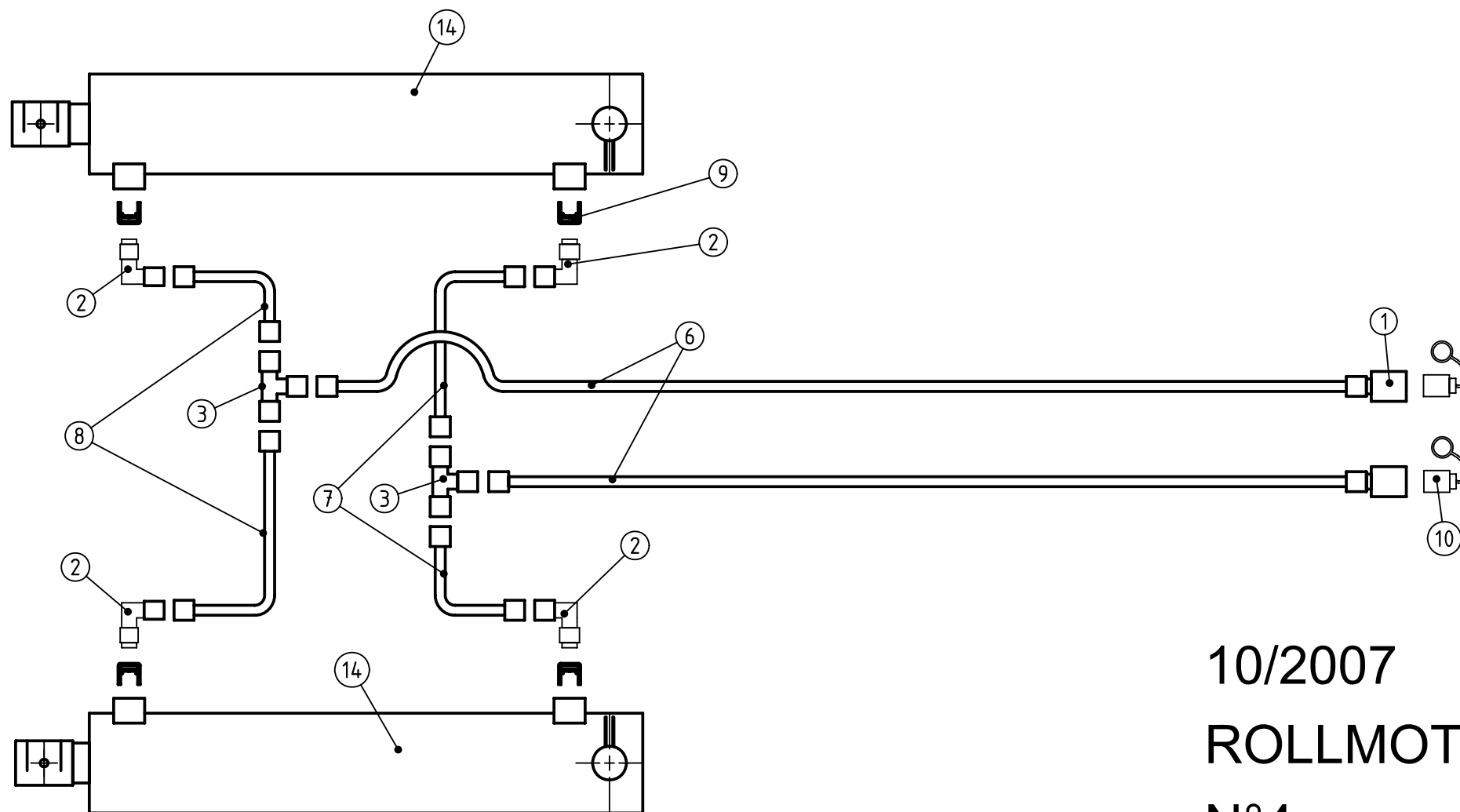
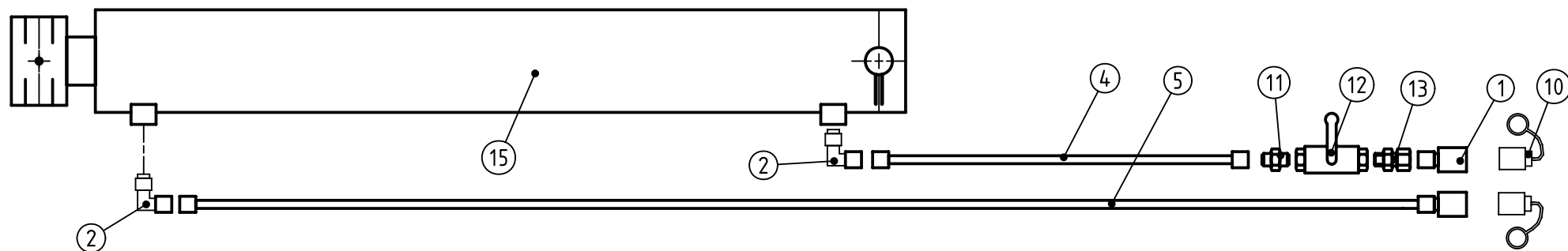


ROLLMOT						
Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Roue 10x15/6 trous 10 plys	Rad 10x15	Wheel 10x15	Rueda 10x15	Колесо 10x15/6 отв. 10 шл	RPN01001
2	Pneu 10x15 10 plys	Reifen 10x15	Tyre 10x15	Neumatico 10x15	Шина 10x15	PNE01001
3	Jante 10x15/6 trous	Radfelge 10x15	Wheel rim 10x15	Llanta de rueda 10x15	Диск колеса 10x15/6 отв.	JAN01001
5	Vis T.H. 18x 60 8.8 Zn	Schraube 18x60	Screw 18x60	Tornillo 18x60	Болт Т.Н.18x 60 8.8 Zn	VIS18003
6	Palier UCF 212 complet	Lager UCF 212	Bearing UCF 212	Cojinete UCF 212	Подшипник в сборе UCF	PAL06000
7	Rondelle plate 71x100x6	Scheibe	Washer	Arandela	Плоская шайба 71x100x	RON07101
7	Rondelle plate 61x85x5	Scheibe	Washer	Arandela	Плоская шайба 61x85x5	RON06100
8	Arbre Ø 70 lg 2380	Welle	Shaft	Arbol	Вал Ш 70 дл. 2380	ARB07018
9	Vis T.H. 12x 40 8.8 Zn	Schraube 12x40	Screw 12x40	Tornillo 12x40	Болт Т.Н.12x 40 8.8 Zn	VIS12037
10	Bride 1/2 de rattrapage de jeu pour arbre Ø70 (Nº8 44/	Bride½	Bridle½	Brida½	Фланец 1/2	BAG07005
11	Chassis arrière ROLLMOT 630 et 830	Hintere Rahmen	Rear frame	Cajonera detras		RAP01205
12	Essieu ½ complet c60-6 axes-voie 360 freiné ROLLM	Radachse	Wheel axle	Eje		ESS06037
13	Axe Ø 30x125 M30 (acier) (sous tête)	Achse Ø30x125	Axle Ø30x125	Eje Ø30x125		AXE30022
14	Rondelle plate 31x60x5	Scheibe	Washer	Arandela	Шайба ллоская 31x 60x	RON03100
15	Ecrou H. M30 brut percé M8	Mutter M30 nicht standard	Nut M30 special	Tuerca M30 especial	Гайка Н. M30	ECR30003
16	Axe Ø 30x160 M30 (acier) (sous tête)	Achse Ø30x160	Axle Ø30x160	Eje Ø30x160		AXE30023
17	Axe Ø 30x215 M30 (acier) (sous tête)	Achse Ø30x215	Axle Ø30x215	Eje Ø30x215		AXE30020
18	Vérin DE: 40x 70 C: 300 EAF510 A10033b réf4073	Zylinder	Cylinder	Cilindro hidraulico	Гидроцилиндр двойного де	VER04011
18	Pochette de joints pour vérin DE: 40x 70	Dichtungen	Seal kit	Juntas		PJT04006
19	Axe Ø 40x690 M30 (acier) (sous tête)	Achse Ø40x690	Axle Ø40x690	Eje Ø40x690		AXE40007
20	Bague Ø 60x 31 lg 10	Büchse	Bushing	Casquillo		BAG06000

10/2007
ROLLMOT
N°3

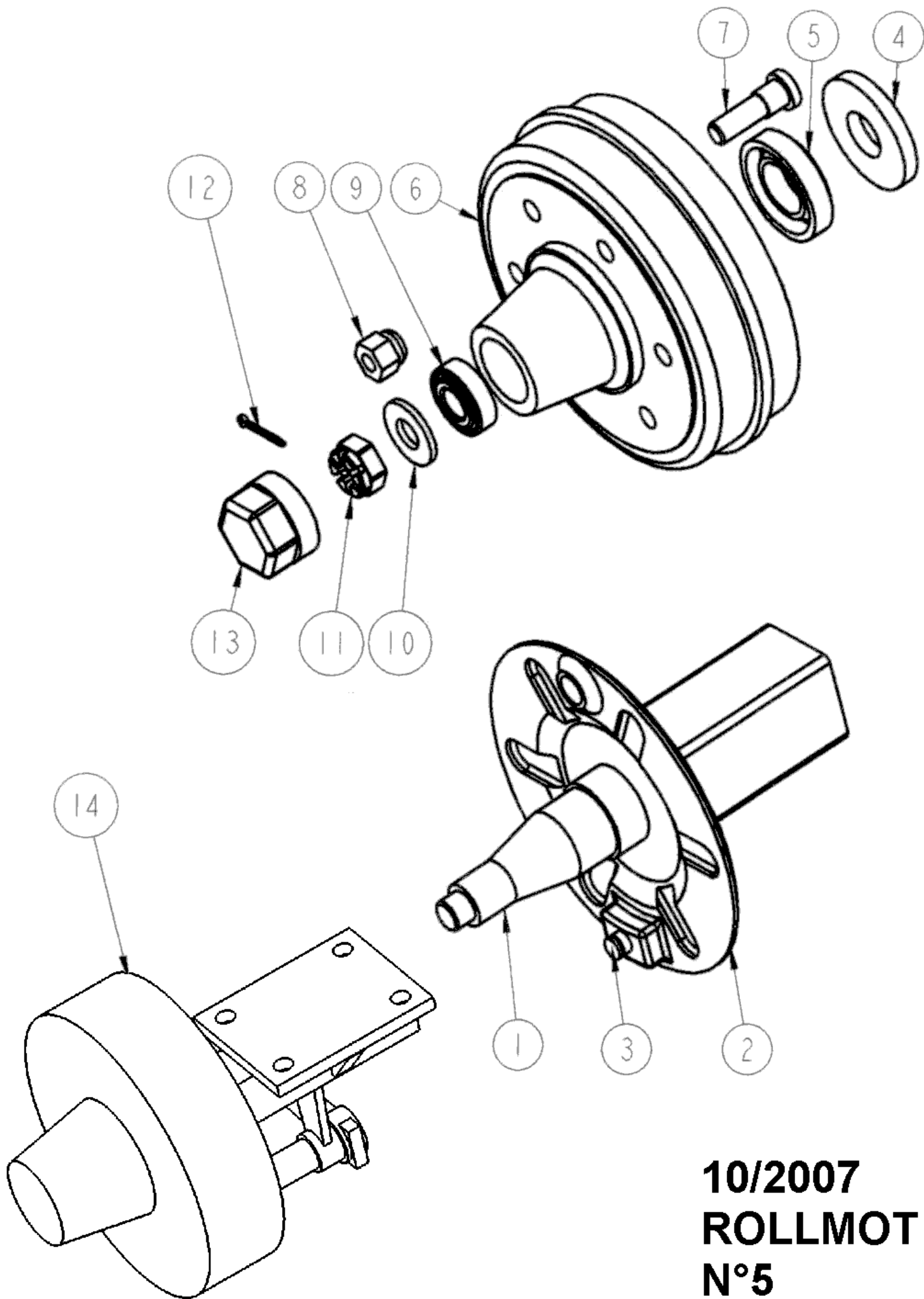


ROLLMOT						
Rep.	Nom du produit					Code
1	Axe Ø 40x520 M30 (acier) (sous/tête)	Achse Ø40x520/	Axle Ø40x520/	Eje Ø40x520/		AXE40008
2	Ecrou H. M30 brut percé M8/	Mutter M30 nicht standard/	Nut M30 special/	Tuerca M30 especial/	Гайка Н. М30 /	ECR30003
2	Ecrou H. M30 brut/	Mutter M30/	Nut M30/	Tuerca M30/	Гайка Н. М30 brut/	ECR30001
3	Vis T.H. 18x 60 8.8 Zn/	Schraube 18x60/	Screw 18x60/	Tornillo 18x60/	Болт Т.Н.18x 60 8.8 Zn/	VIS18003
4	Palier UCF 212 complet/	Lager UCF 212/	Bearing UCF 212/	Cojinete UCF 212/	Подшипник в сборе UCF 21	PAL06000
5	Rondelle plate 71x100x6/	Scheibe/	Washer/	Arandela/	Плоская шайба 71x100x6/	RON07101
5	Rondelle plate 61x85x5/	Scheibe/	Washer/	Arandela/	Плоская шайба 61x85x5/	RON06100
6	Section latérale ROLLMOT 530/	Rahmen/	Frame/	Bastidor/		SEC00052
6	Section latérale ROLLMOT 630/tube lg 2400	Rahmen/	Frame/	Bastidor/		SEC00050
6	Section latérale ROLLMOT 830/	Frame/	Rahmen/	Bastidor/		SEC00054
7	Vis T.H. 12x 40 8.8 Zn/	Schraube 12x40/	Screw 12x40/	Tornillo 12x40/	Болт Т.Н.12x 40 8.8 Zn/	VIS12037
8	Bride 1/2 de rattrapage de jeu/pour arbre Ø70 (N°8 44/ Bride½/		Bridle½/	Brida½/	Фланец 1/2 /	BAG07005
9	Arbre Ø 70 lg 1910/	Welle/	Shaft/	Arbol/	Вал III 70 дл 1910/	ARB07017
9	Arbre Ø 70 lg 2380/	Welle/	Shaft/	Arbol/	Вал III 70 дл. 2380/	ARB07018
9	Arbre Ø 70 lg 3390/	Welle/	Shaft/	Arbol/	Вал III 70 дл 3390/	ARB07043
10	Bras DR ROLLMOT 530/	Recht Kurbelarm/	Right crank/	Brazo derecha/		BRA00209
10	Bras DR ROLLMOT 630 entraxe/1180	Recht Kurbelarm/	Right crank/	Brazo derecha/		BRA00201
10	Bras DR ROLLMOT 830 entraxe/1680	Recht Kurbelarm/	Right crank/	Brazo derecha/		BRA00206
11	Bras GA ROLLMOT 530/	Links Kurbelarm/	Left crank/	Brazo izquierda/		BRA00210
11	Bras GA ROLLMOT 630 entraxe/1180	Links Kurbelarm/	Left crank/	Brazo izquierda/		BRA00200
11	Bras GA ROLLMOT 830 entraxe/1680	Links Kurbelarm/	Left crank/	Brazo izquierda/		BRA00205
12	Axe Ø 40x690 M30 (acier) (sous/tête)	Achse Ø40x690/	Axle Ø40x690/	Eje Ø40x690/		AXE40007
13	Bague Ø 60x 31 lg 10/	Büchse/	Bushing/	Casquillo/		BAG06000
13	Rondelle plate 31x60x5/	Scheibe/	Washer/	Arandela/	Шайба ллоская 31x 60x 5/	RON03100
13	Rondelle grower WL Ø30/	Scheibe Ø30/	Washer Ø30/	Arandela Ø30/	Шайба grower WL III30/	RON03000
14	Axe Ø 30x125 M30 (acier) (sous/tête)	Achse Ø30x125/	Axle Ø30x125/	Eje Ø30x125/		AXE30022
15	Rondelle plate 31x60x5/	Scheibe/	Washer/	Arandela/	Шайба ллоская 31x 60x 5/	RON03100



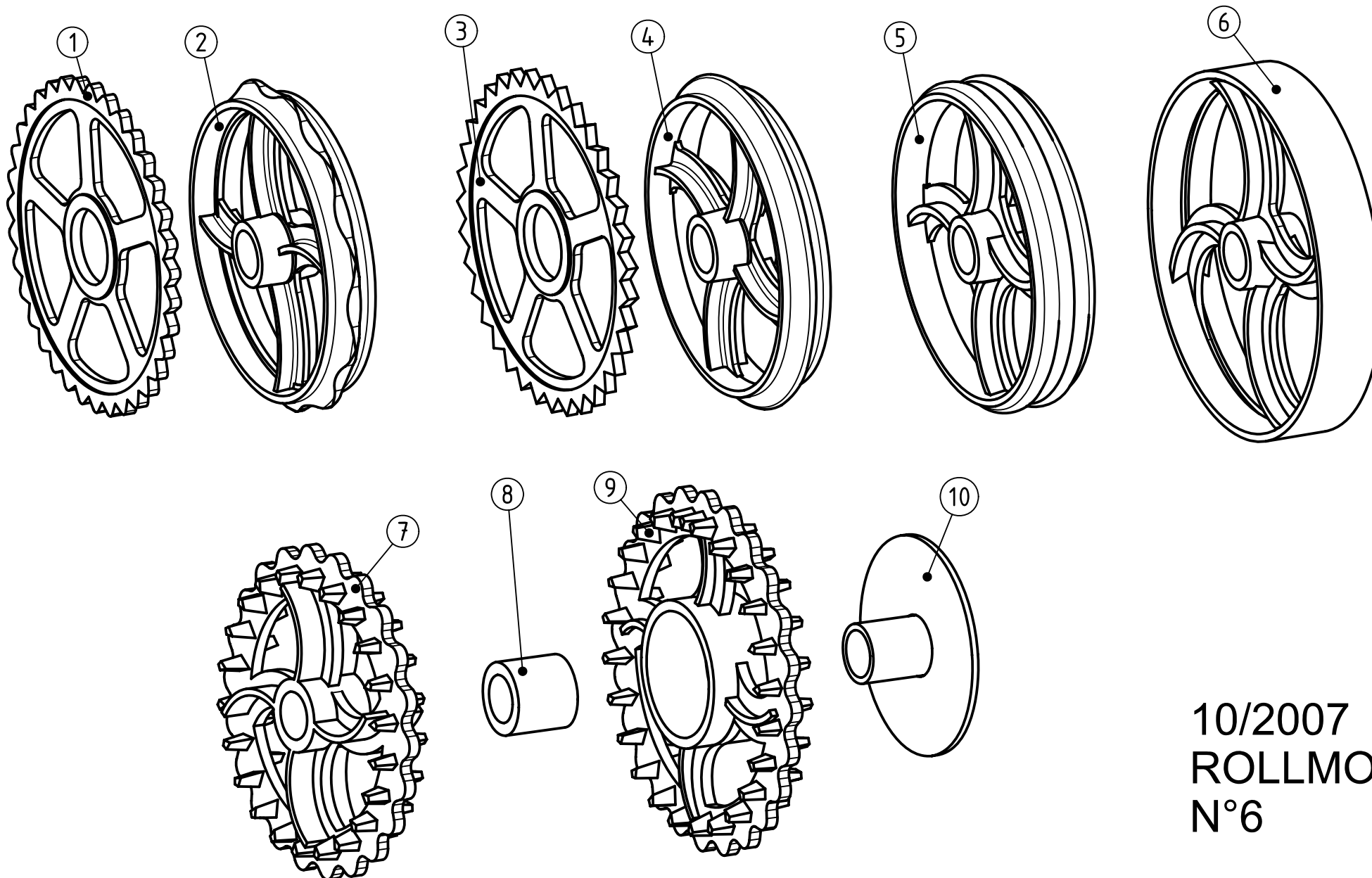
10/2007
 ROLLMOT
 N°4

ROLLMOT						
Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Coupleur male 1/2 à clapet(male 18x150)	Kuppler	Coupler	Cuerpo	Муфта наружная 1/2 шар	HYD10710
2	Coude M 12L - M 3/8 conique	Ölanschluss	Oil connector	Empalme	Колено наружное коническ	HYD10305
3	Té égal M 12L	Ölanschluss	Oil connector	Empalme	Тройник равный 10A12	HYD10402
4	Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 4000	Schlauch	Hydraulic hose	Tuberia	Шланг FF TD2C8 EFR12L-	FFD04008
4	Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 5100	Schlauch	Hydraulic hose	Tuberia	Шланг FF TD2C8 EFR12L-	FFD05108
5	Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 4700	Schlauch	Hydraulic hose	Tuberia	Шланг FF TD2C8 UF18-UF	FFD04708
5	Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 5800	Schlauch	Hydraulic hose	Tuberia	Шланг FF TD2C8 EFR12L-	FFD05808
6	Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 5200	Schlauch	Hydraulic hose	Tuberia	Шланг FF TD2C8 EFR12L-	FFD05208
6	Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 6200	Schlauch	Hydraulic hose	Tuberia	Шланг FF TD2C8 EFR12L-	FFD06208
7	Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 300	Schlauch	Hydraulic hose	Tuberia	Шланг FF TD2C8 UF18-UF	FFD00308
8	Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 650	Schlauch	Hydraulic hose	Tuberia	Шланг FF TD2C8 UF18-UF	FFD00658
9	Pastille limiteur de débit DRE14	Mengenregler	Spread control	Limitador de volumen	Пластина, ограничивающа	HYD02100
10	Capuchon de coupleur male 1/2 TF12 bleu	Stopfen	Plug	Tapòn	Коллачок муфты 1/2 TF12	HYD00300
11	Union M 12L - M 3/8 conique	Ölanschluss	Oil connector	Empalme	Соединение 4A12 12-17	HYD10016
12	Robinet 2 voies F 3/8	Hahn	Tap	Espita	Кран с 2 выходами 8 FG	HYD00023
13	Union F 12L - M 3/8 conique tournant	Ölanschluss	Oil connector	Empalme	Переходник (с вращающей	HYD10201
14	Vérin DE: 40x 70 C: 300 EAF510 A10033b réf4073	Zylinder	Cylinder	Cilindro hidraulico	Гидроцилиндр двойного де	VER04011
14	Pochette de joints pour vérin DE: 40x 70	Dichtungen	Seal kit	Juntas		PJT04006
15	Vérin DE: 50x100 C: 700 EF:940 réf : 50107	Zylinder	Cylinder	Cilindro hidraulico	Гидроцилиндр	VER05028
15	Pochette de joints pour vérin DE: 50x100 (après 1985)	Dichtungen	Seal kit	Juntas	Комплект прокладок для г	PJT05001
15	Vérin DE: 50x110 C: 700 EF:940 A10057a	Zylinder	Cylinder	Cilindro		VER05031
15	Pochette de joints pour vérin DE: 50x110	Dichtungen	Seal kit	Juntas	Комплект прокладок для г	PJT05004



10/2007
ROLLMOT
N°5

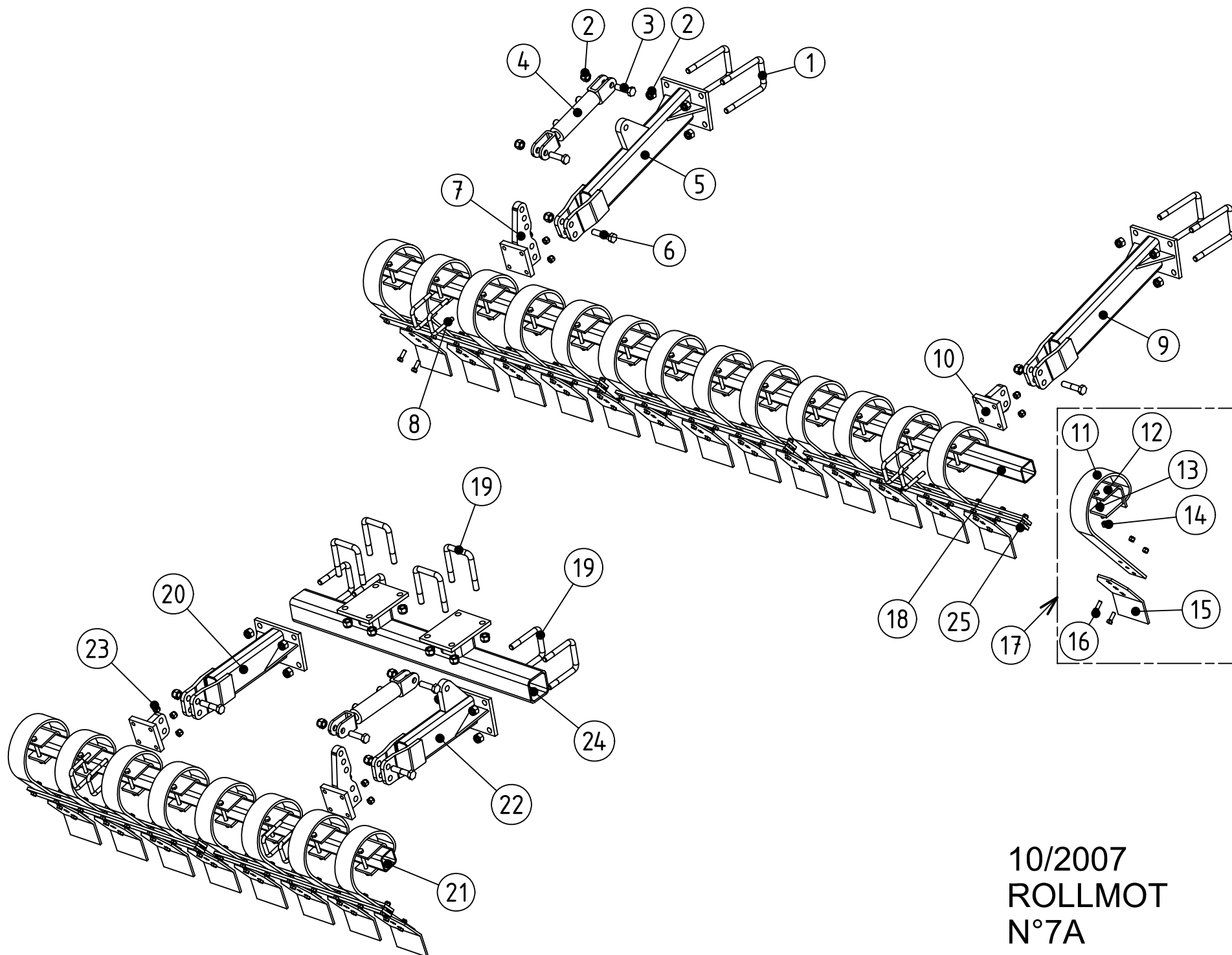
ROLLMOT						
Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Essieu ½ c60-6 axes-voie 360/ 1 frein 300x60	Radachse	Wheel axle	Eje		ESS06017
2	Flasque équipé (axe+bague)(essieu 606MF1 300x60C)	Kurbelwange	Crankthrow	Flanco		ESS56103
2	Flasque de frein Ø65	Kurbelwange	Crankthrow	Flanco		ESS56104
3	Axe de frein 300x60c	Bremsachse	brake axle	Eje de freno		ESS58027
4	Rondelle de protection 100x55x1,2	Scheibe	Washer	Arondela	Предохранительная шайба	ESS56001
5	Rlt roul.co.100/55 réf.30211	Lager	Bearing	Cujinete	Подшипник	RLT30211
6	Moyeu monobloc 310 H	Nabe	Hub	Cubo		ESS56102
7	Goujon M18x150 lg54/39	Gewindebolzen	Stud	Esparrago roscado	Шпилька M18x150 дл.54/3	ESS56003
8	Ecrou de goujon M18x150 24 plat	Mutter	Nut	Tuerca	Гайка шпильки M18x150 2	ESS56004
9	Rlt roul.co. 80/40 réf.30208	Lager	Bearing	Cujinete	Конический подшипник 80	RLT30208
10	Rondelle plate 31x52x4	Scheibe	Washer	Arandela	Плоская шайба 31x52x4	RON03101
11	Ecrou créneaux HK M30x200	Mutter M30x200	Nut M30x200	Tuerca M30x200	Корончатая гайка HK M30	ECR30004
12	Goupille fendue 5x 50 Zn (DIN94 5x36Zn)	Stift 5x50	Pin 5x50	Pasador 5x50	Разводной шплинт 5x 50	GOU05001
13	Bouchon de roue fileté Ø 81,5x1,5	Stopfen	Plug	Tapòn		ESS56101
14	Essieu ½ complet c60-6 axes-voie 360 freiné ROLLM	Radachse	Wheel axle	Eje		ESS06037



10/2007
ROLLMOT
N°6

ROLLMOT

Rep.	Nom du produit					Code
1	Roue cambridge ondulée crenelé/e Ø530/70	Ringelwalze/	Ring roller/	Rodillo de discos/	Колесо гофрировано-зубчат	RFT53751
2	Roue cambridge ondulée Ø505/70/(4 branches)	Ringelwalze/	Ring roller/	Rodillo de discos/	Колесо гофрированное Ш50	RFT50704
3	Roue cambridge crenelé Ø530/70/	Ringelwalze/	Ring roller/	Rodillo de discos/	Колесо зубчатое Ш530/70/	RFT53750
4	Roue cambridge Ø505/70/(4 branches)	Ringelwalze/	Ring roller/	Rodillo de discos/	Колесо Ш505/70/	RFT50703
5	Roue ondulée Ø500/70 largeur/100 mm	Ringelwalze/	Ring roller/	Rodillo de discos/	Колесо гофрированное Ш50	RFT50752
6	Roue lisse Ø556/70 largeur/100 mm	Ringelwalze/	Ring roller/	Rodillo de discos/	Гладкое колесо Ш556/70 ши	RFT55701
7	Roue croskill léger Ø370/70/	Ringelwalze/	Ring roller/	Rodillo de discos/	Колесо легкого катка Ш37	RFT37700
7	Roue croskill lourd Ø500/70/N°5021/92	Ringelwalze/	Ring roller/	Rodillo de discos/	Колесо тяжелого катка Ш50	RFT50751
8	Moyeu de roue croskill léger Ø/70	Nabe/	Hub/	Cubo/	Стулица колеса легкого ка	MOY00011
8	Moyeu de roue croskill lourd Ø/70 N°5022/92	Nabe/	Hub/	Cubo/	Стулица колеса тяжелого ка	MOY00008
9	Roue croskill léger Ø400/70/	Ringelwalze/	Ring roller/	Rodillo de discos/	Колесо легкого катка Ш40	RFT40700
9	Roue croskill lourd Ø550/190/N°5092/92	Ringelwalze/	Ring roller/	Rodillo de discos/	Колесо тяжелого катка Ш55	RFT55750
10	Rondelle d'arrêt pour roue/croskill Ø550	Scheibe/	Washer/	Arandela/	Столорная шайба для коле	RAP00025

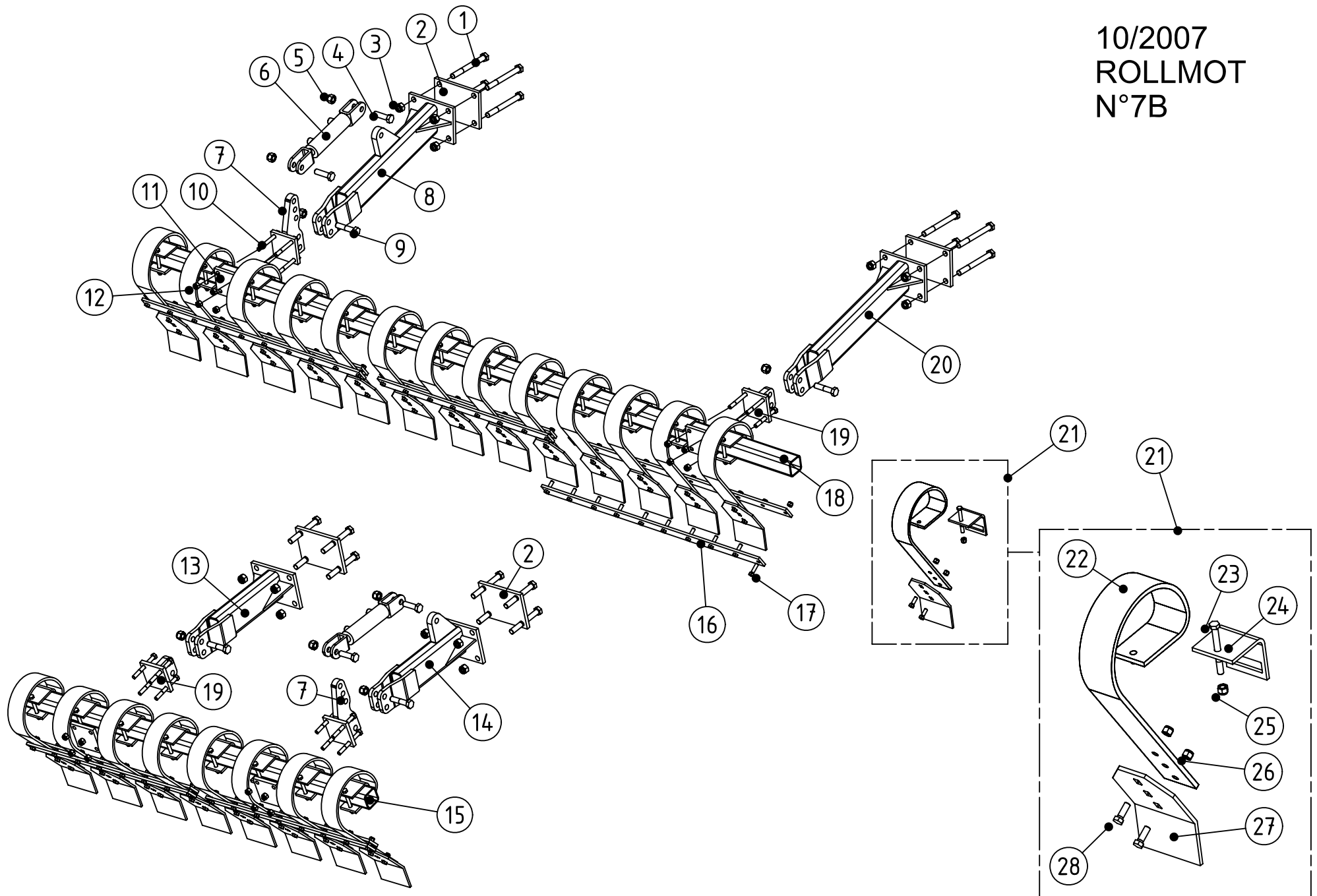


10/2007
 ROLLMOT
 N°7A

ROLLMOT						
Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Etrier Ø20x102x205/50 XC38	U- Bolzen Ø20x102x205/50	U- Bolt Ø20x102x205/50	Brida en U Ø20x102x205/50		ETR20001
2	Ecrou nylstop M20 Zn DIN 985	Mutter M20	Nut M20	Tuerca M20	Гайка nylstop M20 Zn DIN	ECR20003
3	Vis T.H. 20x 70 8.8 Zn	Schraube 20x70	Screw 20x70	Tornillo 20x70		VIS20030
4	Vérin DE: 30x 50 C: 100 A13942(A13942)	Zylinder	Cylinder	Cilindro hidraulico		VER03011
4	Pochette de joints pour vérin DE: 30x 50	Dichtungen	Seal kit	Juntas	Комплект прокладок для г	PJT03001
5	Bras incliné support de pl. niv. avec vérin (Rollmot)	Kurbelarm	Crank	Brazo		RAP01301
6	Vis T.H. 20x 90 8.8 Zn DIN 931	Schraube	Screw	Tornillo	Винт Т.Н.20x 90 8.8 Zn D	VIS20058
7	Support articulé de barre de planche niv. (Rollmot)	Halter	Bracket	Soporte		RAP01302
8	Etrier Ø14x 72x105/40	U- Bolzen Ø14x72x105/40	U- Bolt Ø14x72x105/40	Brida en U Ø14x72x105/40		ETR14002
9	Bras incliné support de planche niv. nu (Rollmot)	Kurbelarm	Crank	Brazo		RAP01305
10	Support (petit) articulé de barre de pl. niv. (Rollmot)	Halter	Bracket	Soporte		RAP01304
11	Dent niveleuse de Rollmot 101355010	Zinken	Tine	Diente		DTS21150
12	Bride pour dent niveleuse de Rollmot 480107070	Bride	Bridle	Brida		DTS21151
13	Vis T.H. 12x110 8,8 Zn	Schraube	Screw	Tornillo		VIS12050
14	Ecrou nylstop M12 Zn DIN 985	Mutter M12	Nut M12	Tuerca M12	Гайка nylstop M12 Zn DIN	ECR12002
15	Soc pour dent niveleuse de Rollmot 210355081	Schar	Schare	Reja		SOC21020
16	Vis T.H. 12x 45 8.8 Zn	Schraube	Screw	Tornillo		VIS12013
17	Dent de planche niveleuse complete (Rollmot)	Zinken	Tine	Diente		RAP01306
18	Barre support de dents planche niv. (Rollmot 4,30)	Balken	Bar	Barra		RAP01310
18	Barre support de dents planche niv. (Rollmot 5,30)	Balken	Bar	Barra		RAP01311
18	Barre support de dents planche niv. (Rollmot 6,30)	Balken	Bar	Barra		RAP01312
18	Barre support de dents planche niv. (Rollmot 7,30)	Balken	Bar	Barra		RAP01313
18	Barre support de dents planche niv. (Rollmot 8,30)	Balken	Bar	Barra		RAP01314
19	Etrier Ø20x102x145/45 XC38	U- Bolzen Ø20x102x145/45	U- Bolt Ø20x102x145/45	Brida en U Ø20x102x145/45	Скоба III20x102x145/45XC3	ETR20000
20	Bras droit support de pl. niv. nu (Rollmot)	Kurbelarm	Crank	Brazo		RAP01322
21	Barre centrale support de dents planche niv. (Rollmot)	Balken	Bar	Barra		RAP01315
22	Bras droit support pl. niv. avec vérin (Rollmot)	Kurbelarm	Crank	Brazo		RAP01323

ROLLMOT						
Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
23	Ecrou nylstop M14 Zn	Mutter M14	Nut M14	Tuerca M14	Гайка nylstop M14 Zn	ECR14002
24	Barre support de bras planche niveleuse centrale	Balken	Bar	Barra		RAP01316
25	Vis T.H. 12x 45 8.8 Zn	Schraube	Screw	Tornillo		VIS12013

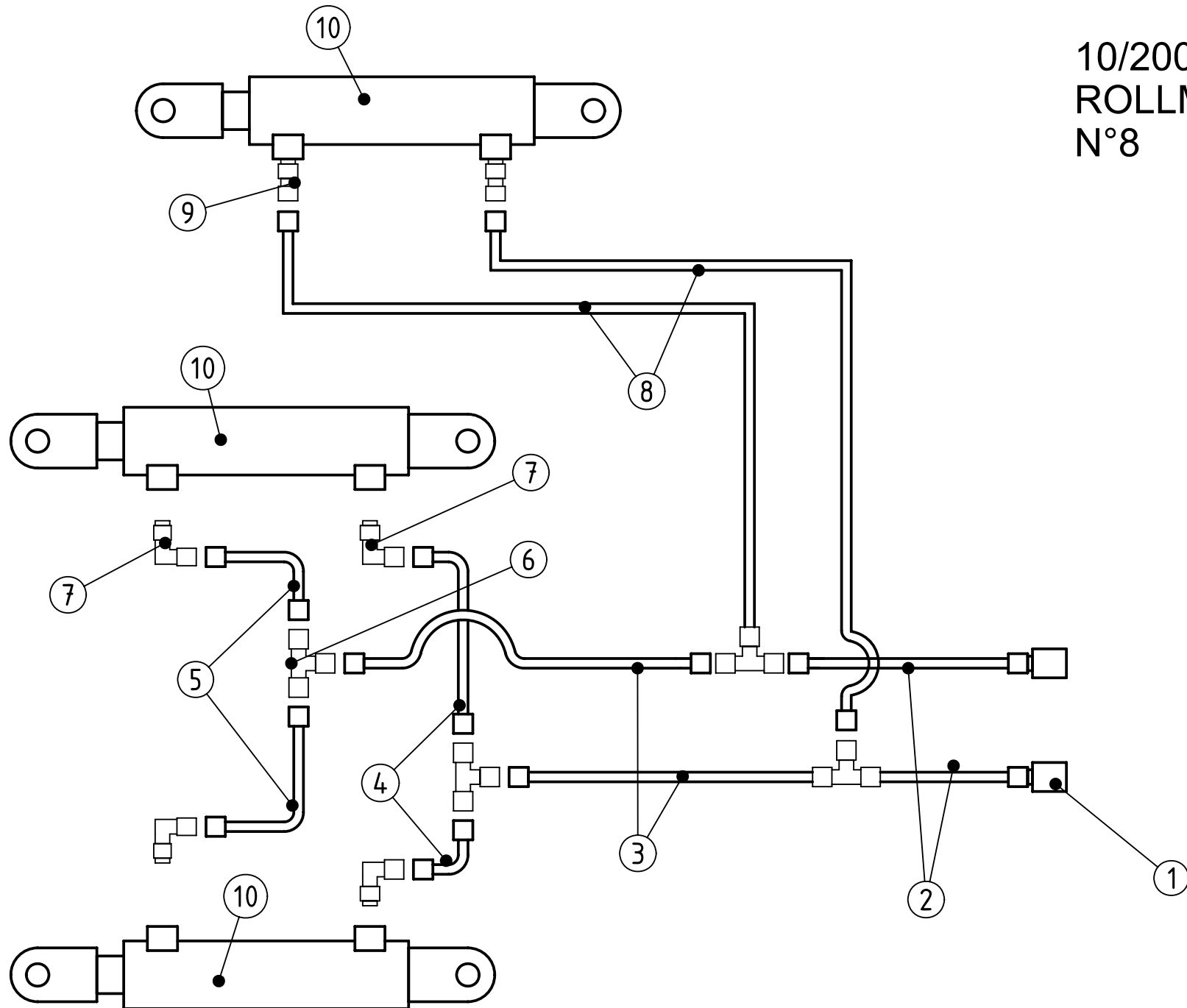
10/2007
ROLLMOT
N°7B



ROLLMOT						
Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Vis T.H. 20x200 8.8 Zn	Schraube	Screw	Tornillo	Винт Т.Н.20x200 8.8 Zn	VIS20061
2	Contre plaque de bras de planche niveleuse (Rollmot)	Platte	Plate	Placa		RAP01300
3	Ecrou nylstop M20 Zn DIN 985	Mutter M20	Nut M20	Tuerca M20	Гайка nylstop M20 Zn DIN	ECR20003
4	Vis T.H. 20x 70 8.8 Zn	Schraube 20x70	Screw 20x70	Tornillo 20x70		VIS20030
5	Ecrou nylstop M20 Zn DIN 985	Mutter M20	Nut M20	Tuerca M20	Гайка nylstop M20 Zn DIN	ECR20003
6	Vérin DE: 30x 50 C: 100 A13942(A13942)	Zylinder	Cylinder	Cilindro hidraulico		VER03011
6	Pochette de joints pour vérin DE: 30x 50	Dichtungen	Seal kit	Juntas	Комплект прокладок для г	PJT03001
7	Support articulé de barre de planche niv. (Rollmot)	Halter	Bracket	Soporte		RAP01302
8	Bras incliné support de pl. niv. avec vérin (Rollmot)	Kurbelarm	Crank	Brazo		RAP01301
9	Vis T.H. 20x 90 8.8 Zn DIN 931	Schraube	Screw	Tornillo	Винт Т.Н.20x 90 8.8 Zn D	VIS20058
10	Vis T.H. 14x120 8.8 brut	Schraube	Screw	Tornillo	Винт Т.Н.14x120 8.8	VIS14023
11	Contre plaque de support articulé planche niv.(Rollmot)	Platte	Plate	Placa		RAP01303
12	Ecrou nylstop M14 Zn	Mutter M14	Nut M14	Tuerca M14	Гайка nylstop M14 Zn	ECR14002
13	Bras droit support de pl. niv. nu (Rollmot)	Kurbelarm	Crank	Brazo		RAP01322
14	Bras droit support pl. niv. avec vérin (Rollmot)	Kurbelarm	Crank	Brazo		RAP01323
15	Barre centrale support de dents planche niv. (Rollmot)	Balken	Bar	Barra		RAP01315
16	Plat de renfort dent de planche niv. lg 1083 (Rollmot)	Platte	Plate	Placa		RAP01320
16	Plat de renfort dent de planche niv. lg 848 (Rollmot)	Platte	Plate	Placa		RAP01321
17	Vis T.H. 12x 45 8.8 Zn	Schraube	Screw	Tornillo		VIS12013
18	Barre support de dents planche niv. (Rollmot 4,30)	Balken	Bar	Barra		RAP01310
18	Barre support de dents planche niv. (Rollmot 5,30)	Balken	Bar	Barra		RAP01311
18	Barre support de dents planche niv. (Rollmot 6,30)	Balken	Bar	Barra		RAP01312
18	Barre support de dents planche niv. (Rollmot 7,30)	Balken	Bar	Barra		RAP01313
18	Barre support de dents planche niv. (Rollmot 8,30)	Balken	Bar	Barra		RAP01314
19	Support (petit) articulé de barre de pl. niv. (Rollmot)	Halter	Bracket	Soporte		RAP01304
20	Bras incliné support de planche niv. nu (Rollmot)	Kurbelarm	Crank	Brazo		RAP01305
21	Dent de planche niveleuse complete (Rollmot)	Zinken	Tine	Diente		RAP01306

ROLLMOT						
Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
22	Dent niveleuse de Rollmot 101355010	Zinken	Tine	Diente		DTS21150
23	Vis T.H. 12x110 8,8 Zn	Schraube	Screw	Tornillo		VIS12050
24	Bride pour dent niveleuse de Rollmot 480107070	Bride	Bridle	Brida		DTS21151
25	Ecrou nylstop M12 Zn DIN 985	Mutter M12	Nut M12	Tuerca M12	Гайка nylstop M12 Zn DIN	ECR12002
26	Ecrou nylstop M12 Zn DIN 985	Mutter M12	Nut M12	Tuerca M12	Гайка nylstop M12 Zn DIN	ECR12002
27	Soc pour dent niveleuse de Rollmot 210355081	Schar	Schare	Reja		SOC21020
28	Vis T.R.C.C. 12x40 8.8 DIN603-8,8	Schraube	Screw	Tornillo		VIS14059

10/2007
ROLLMOT
N°8



ROLLMOT

Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Coupleur male 1/2 à clapet(male 18x150)	Kuppler	Coupler	Cuerpo	Муфта наружная 1/2 шар	HYD10710
2	Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 4500	Schlauch	Hydraulic hose	Tuberia	Шланг FF TD2C8 EFR12L-	FFD04508
3	Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 1600	Schlauch	Hydraulic hose	Tuberia	Шланг FF TD2C8 UF18-UF	FFD01608
4	Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 2300	Schlauch	Hydraulic hose	Tuberia	Шланг FF TD2C8 EFR12L-	FFD02308
5	Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 2500	Schlauch	Hydraulic hose	Tuberia	Шланг FF TD2C8 EFR12L-	FFD02508
6	Té égal M 12L	Ölanschluss	Oil connector	Empalme	Тройник равный 10A12	HYD10402
7	Coude M 12L - M 3/8 conique	Ölanschluss	Oil connector	Empalme	Колено наружное коническ	HYD10305
8	Flexible FF TD2C8 EFR12L-EFR12L lg 300	Schlauch	Hydraulic hose	Tuberia	Шланг FF TD2C8 UF18-UF	FFD00308
9	Union M 12L - M 3/8 conique	Ölanschluss	Oil connector	Empalme	Соединение 4A12 12-17	HYD10016
10	Vérin DE: 30x 50 C: 100 A13942(A13942)	Zylinder	Cylinder	Cilindro hidraulico		VER03011
10	Pochette de joints pour vérin DE: 30x 50	Dichtungen	Seal kit	Juntas	Комплект прокладок для г	PJT03001

USATE SEMPRE RICAMBI ORIGINALI
ALWAYS USE ORIGINAL SPARE PARTS
IMMER DIE ORIGINAL-ERSATZTEILE VERWENDEN
EMPLOYEZ TOUJOURS LES PIECES DE RECHANGE ORIGINALES
UTILIZAR SIEMPRE REPUESTOS ORIGINALES



Servizio Assistenza Tecnica - After Sales Service
Servizio Ricambi - Spare Parts Service
+39 335 6020600

DEALER:

G19530000

G19530000



MASCHIO GASPARDO SpA

Sede legale e stabilimento produttivo

Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (Padova) - Italy
 Tel. +39 049 9289810
 Fax +39 049 9289900
 Email: info@maschio.com
 www.maschionet.com

MASCHIO DEUTSCHLAND GMBH

Äußere Nürnberger Straße 5
 D - 91177 Thalmässing
 Deutschland
 Tel. +49 (0) 9173 79000
 Fax +49 (0) 9173 790079

MASCHIO FRANCE Sarl

1, Rue de Mérignan ZA
 F - 45240 La Ferte St. Aubin
 France
 Tel. +33 (0) 2.38.64.12.12
 Fax +33 (0) 2.38.64.66.79

MASCHIO IBERICA S.L.

Calle Cabernet, 10
 Poligono Industrial Clot de Moja
 Olerdola - 08734 Barcelona
 Tel. +34 93.81.99.058
 Fax +34 93.81.99.059

MASCHIO-GASPARDO USA Inc

120 North Scott Park Road
 Eldridge, IA 52748 - USA
 Ph. +1 563 2859937
 Fax +1 563 2859938
 e-mail: info@maschio.us

MASCHIO GASPARDO SpA

Stabilimento produttivo

Via Mussons, 7 - 33075
 Morsano al Tagliamento (PN) - Italy
 Tel. +39 0434 695410
 Fax +39 0434 695425
 Email: info@gaspardo.it

000 МАСКИО-ГАСПАРДО РУССИЯ

Улица Пушкина, 117 Б
 404126 Волжский
 Волгоградская область
 Тел. +7 8443 525065
 факс. +7 8443 525064

MASCHIO-GASPARDO ROMANIA S.R.L.

Strada Înfrăţirii, F.N.
 315100 Chisineu-Cris (Arad) - România
 Tel. +40 257 307030
 Fax +40 257 307040
 e-mail: maschio@maschio.ro

MASCHIO MIDDLE EAST

P.O. Box 922388
 Amman, 11192 Jordan
 Tel. 962 605511384
 Fax 962 6 5538398
 e-mail: tahaeng@nets.com.jo

GASPARDO-MASCHIO TURCHIA

MASCHIO-GASPARDO CANADA Inc
MASCHIO-GASPARDO CINA
MASCHIO-GASPARDO POLAND
MASCHIO-GASPARDO UCRAINA
GASPARDO BIELORUSSIA
MASCHIO-GASPARDO KOREA